

## 広報とうかい 9/10号

1. 9月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 子育て支援まつり
4. 東海村病児・病後児保育施設の整備
5. 親子で Let's ダンス
6. ちびっこ集まれ！お父さんと遊ぼう！！
7. 母と子のサロン（後期）
8. みぎわ幼稚園平成31年度園児募集
9. 高尾山ハイキング
10. TOKAI JAZZ NIGHT 2018
11. かさま新栗まつり

## Koho Tokai 10 Sep., 2018

1. Weekend Medical Services in Sep.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Festival for Young Kids and Parents
4. Daycare Facility for Sick or Convalescent Children
5. Dance Class for Children and Parents
6. Let's Play with Fathers!
7. Child rearing Salon for Mothers and Children
8. Admissions Information of Migiwa Kindergarten for 2019
9. Hiking Tour to Mt. Takao
10. TOKAI JAZZ NIGHT 2018
11. Kasama Shinkuri (newly harvested chestnuts) Festival

### 1. Weekend Medical Services in Sep.

**Hours:** 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon-1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 16: Ishii Orthopedics (Seikeigeka) Clinic, ph.029-270-5141

Mon. 17: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 23: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Mon. 24: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

Sun. 30: Muto Pediatric Clinic, ph.029-282-7722

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center,  
ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (for mobile phones), or 029-254-9900: Between Mon. and Fri. 6:30 p.m.- 8:00 a.m. of the following day. Sundays, public holidays, 8:00 a.m.- 8:00 a.m. of the following day.

## **2. Extension of Administrative Service Time**

**Date:** Every 1st and 3rd Thu.

**Time:** 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

### **Services and Sections:**

**Civil Registration Section:** Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions, procedures of national health insurance and national pension plan and long life medical care for the elderly.

**Elderly Welfare Section:** Application of long-term care insurance and support of the elderly.

**Tax Section:** Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

**Accounting Section:** Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

**Childcare Support Section:** Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

**Waterworks Section:** Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

## **3. Festival for Young Kids and Parents**

Please feel free to join this event.

### **Part 1**

**Time:** 9:15 -10:30 a.m.

There will be games, shows, information and sharing concerns area offered by each childrearing facility.

### **Part 2**

**Time:** 10:40 -11:45 a.m.

A lecture for parents and children will be offered by the superintendent of education Mr. Kawasaki. After that, a show will be performed by a group of male nursery teachers.

**Date:** Sat. 27 Oct.

**Place:** Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen

**Eligible people:** Pre-school age children and a guardian who live in Tokai Village.

**Capacity:** The first 70 pairs will be accepted.

**Application:** Apply by phone to Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen Parenting Support Center between 8:30 a.m. and 6:00 p.m. on Tue. 25 and Wed. 26 Sep.

**Inquiries:** Tokai Muramatsu-Syuku Kodomoen Parenting Support Center, ph. 029-282-7390

#### **4. Daycare Facility for Sick or Convalescent Children**

With the aim of providing diversified childcare services according to the parents' work situation, Tokai Village will build a Daycare facility for sick or convalescent children.

**Open:** May 2019

**Starting construction:** October 2018

**Place:** Within the Tokai Hospital grounds

**Eligible children:** Children around 6 months old to 6 grade of elementary school

**Capacity:** 4 children

**Eligible Disease:** Cold, Diarrhea, Influenza, Mumps, etc.

**Time:** 8:00 a.m.- 6:00 p.m.

**Days of use:** 5 consecutive days (except Sat., Sun and public holidays)

**Close:** Sat., Sun., public holiday and 29 Dec.- 3 Jan.

**How to use:** Pre-registration system (Application form with a medical referral letter of family doctor will be required.)

**Cost:**

Tokai Village residents; 2,000 yen per day, 1,000 yen per half day less than 5 hours

People who work in Tokai Village; 3,000 yen per day, 1,500 yen per half day less than 5 hours

**Inquiries:** Childcare Support Section, ph. 029-282-1711 ext.1183

#### **5. Dance Class for Children and Parents**

**Date:** Thu. 27 Sep.

**Time:** 10:00 - 11:00 a.m.

**Place:** Tokai Muramatsu-syuku Kodomoen

**Eligible People:** Children aged between 6 months old and pre-school age children with a guardian who reside in Tokai Village.

**Instructor:** Ms. Kanon Kubo (Dance instructor)

**Cost:** Free

**Others:** Bring a drink, a towel and wear comfortable clothes. There is the gravel parking lot next to Muramastu Community Center.

**Inquiries:** Tokai Muramatsu-syuku Kodomoen, ph. 029-282-3700

Reservations are not required.

## **6. Let's Play with Fathers!**

Playtime for children with fathers.

**Date:** Sun. 28 Oct.

**Time:** 10:00 - 11:30 a.m.

**Place:** Masaki Community Center

**Eligible People:** 2 to 3 year-old children accompanied by fathers (mother, brothers and sisters may also join).

**Capacity:** First 20 families will be accepted.

**Cost:** Free (Families who are non-members of Residents Alliance must pay 300 yen/family)

**Other:** Bring a towel, spare clothes and also indoor shoes in case of rain. The application form can be download from Tokai Village official website.

**Application:** Submit the application form at Tokai Youth Center between 9:00 a.m. and 5:00 p.m. from Sat. 15 to 29 Sep. (except Sun., Mon. and Tue.)

\* Open until 8:00 p.m. on Wed., Fri. and Sat..

**Inquiries:** Tokai Youth Center, ph. 029-282-7049

## **7. Child rearing Salon for Mothers and Children**

This salon offers a supportive atmosphere for mothers and children to meet and take part in activities such as hand-games, storytelling, and eurhythmics with volunteers.

**Date:** Fri. 26 Oct., Fri. 2, 16, 30 and Sat. 10 Nov. (5 days)

**Time:** 10:00 - 11:30 a.m.

**Place:** Nakamaru Community Center

**Eligible people:** Mothers residing in Tokai Village and her first child born between 1

Jan. and 30 Jun. 2018.

**Capacity:** 16 pairs, but a lottery will be held if there are more than 16 applications.

**Cost:** Free (Families who are non-members of Residents Alliance must pay 300 yen/family)

**Application:** Apply by sending a postcard to the Tokai Youth Center, Funaba 768-15, Tokai Village 319-1115, with the following information.

1. Name of the class: "Haha to ko no salon sanku kibou"
2. Address
3. Name of the mother and the child (with furigana)
4. Birth date and gender of the child
5. Phone number

Apply no later than Wed. 26 Sep.

**Inquiries:** Tokai Youth Center, ph. 029-282-7049

## **8. Admissions Information of Migiwa Kindergarten for 2019**

### **Eligible people:**

3 year-old children born between 2 Apr. 2015 and 1 Apr. 2016

4 year-old children born between 2 Apr. 2014 and 1 Apr. 2015

**Orientation:** 2:00 - 3:00 p.m. Fri. 21 Sep.

Reservations are not required.

**Kindergarten tour:** 10:30 - 11:30 a.m. Fri. 28 Sep.

Reservations are not required.

**One day try-out:** 10:00 - 11:30 a.m. Wed. 3 Oct.

Please make a reservation by phone.

**Others:** Acceptance of applications for 2 year-old children born between 2 Apr. 2016 and 1 Apr. 2017 will start sequentially.

**Application and Inquiries:** Apply in person from 9:00 a.m. on Thu. 18 Oct. at Migiwa Kindergarten (First-come-first-served-basis). ph. 029-282-9155

For more details, please see Migiwa Kindergarten website: [www.migiwa-y.com](http://www.migiwa-y.com)

## **9. Hiking Tour to Mt. Takao**

**Date:** Sat. 29 Sep.

**Time:** Meeting at Fureaino-mori Park at 6:50 a.m.

**Departure time:** 7:00 a.m.

**Place:** Mt. Takao in Hachioji city, Tokyo

**Eligible people:** Anyone who lives or works in Tokai Village (including family living together) or belongs to SC Smile Tokai and is 18 years old or over.

**Capacity:** The first 25 applicants will be accepted.

**Contents:** Leaving Kiyotaki Sta. to the top of Mt. Takao.

You can either start hiking right away or take the Mt. Takao Cable Car.

**Cost:** 7,500 yen for Smile Tokai members, 9,500 yen for families who are members of the Smile Tokai, 11,000 yen for non-members.

**Application:** Apply with the fee at Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m. from Thu. 13 to Mon. 24 Sep. (except Tue. 18)

**Inquiries:** Tokai Gymnasium, ph.029-283-1001

## 10. TOKAI JAZZ NIGHT 2018

Enjoy jazz music with drinks and light snacks. A free drink will be offered to those who purchase a ticket.

**Dates:** Sun. 14 Oct.

**Time:** 5:30 p.m. (Doors open at 5:00 p.m.)

**Place:** Tokai Industry and Information Plaza "iViI"

**Performers:** Ms. Ai Takeda who is from Tokai Village, and a vocalist of Jazz band "Tucano"

**Capacity:** 150 people

**Cost:** 1,000 yen per person

**Others:** Non-reserved seat only. Pre-school age children cannot attend this event.

Public transportation is highly encouraged.

**Application:** Tickets are on sale from 9:00 a.m. on Sat. 15 Sep. at Tokai Culture Center.

**Inquiries:** Tokai Culture Center, ph. 029-282-8511

## 11. Kasama Shinkuri (newly harvested chestnuts) Festival

Kasama City is a largest producer of chestnuts. Different kinds of events related to chestnuts such as an exhibition of fresh and baked chestnuts, chestnuts sweets, and games using chestnuts will be held.

**Dates:** Sat. 29 and Sun. 30 Sep.

**Time:** 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

**Place:** Kasama Geijutsunomori Park (Kasama 2345, Kasama City)

**Fee:** Free

**Inquiries:** Kasama Shinkuri Festival Planning Committee Secretariat, ph.0296-77-1101